

Profil de fonction de l'infirmier spécialisé

Funcieprofiel van de gespecialiseerde verpleegkundige

* Approuvé par le Conseil Fédéral de l'Art Infirmier en sa séance du 13 juin 2017 *
Goedgekeurd door de Federale Raad voor Verpleegkunde tijdens de vergadering van 13 juni 2017

Contents

1	Introduction / Inleiding	2
2	Définition / Definitie	4
3	Rôles / Rollen	5
3.1	Responsable du processus de soins : infirmier expert / Verantwoordelijk voor het zorgproces : verpleegkundig expert	5
3.2	Communicateur / Communicator	5
3.3	Collaborateur / Samenwerker	6
3.4	Acteur d'un développement professionnel / Professionele ontwikkelaar	6
3.5	Promoteur de la santé / Gezondheidsbevorderaar	7
3.6	Organisateur et coordonnateur des soins / Organisator en coördinator van zorg	7
3.7	Promoteur de la qualité / Kwaliteitspromotor	9
4	Responsabilités / Verantwoordelijkheden	9
5	Caractéristiques / Kenmerken	11
5.1	La relation de soins / De zorgrelatie	11
5.2	L'éthique et la déontologie de la profession d'infirmier / Verpleegkundige ethiek en deontologie	12
5.3	Le processus de réflexion critique de l'infirmier / Het verpleegkundig kritisch denkproces	12
5.4	L'exercice autonome de l'infirmier spécialisé / De autonome uitoefening van de gespecialiseerde verpleegkunde	13

1 Introduction / *Inleiding*

Aujourd'hui, on compte de très nombreuses spécialités et sous-spécialités infirmières au niveau mondial. Cependant, dans l'expérience du Conseil international des infirmières, la croissance du nombre des spécialisations infirmières, telle que constatée ces deux dernières décennies, s'est faite en l'absence d'une conception d'ensemble des titres, domaines de pratique, éducation, normes de pratique et filières d'accès à cette catégorie de personnel infirmier.

Castledine définit l'infirmier spécialisé comme « une personne dont les connaissances et compétences sont axées sur les besoins médicaux et infirmiers propres à un groupe précis de patients » (Castledine G, 2003).

Le International Council of Nurses - Conseil international des infirmières (CII-ICN) définit l'infirmier spécialisé comme « un infirmier préparée à tous les niveaux afin de se spécialiser dans un domaine particulier ou une branche des soins infirmiers » (Conseil international des infirmières, 1986, Rapport sur la Réglementation des soins infirmiers. Genève, CII, p46)

L'Association européenne des infirmières spécialistes définit l'infirmier spécialisé en tant qu'infirmier préparé au-delà du niveau de l'infirmier responsable de soins généraux et autorisé à pratiquer comme expert dans un domaine spécialisé.

La pratique de l'infirmier spécialisé inclut des rôles dans la pratique clinique, l'enseignement, l'administration, la recherche, la consultance (European Specialist nurses organisation, ESNO, 27 octobre 2015).

Le rôle des infirmiers spécialisés n'est toujours pas défini de manière homogène en Europe. Aucune directive européenne ne porte sur cet aspect de la pratique des soins infirmiers.

On sait qu'il existe depuis quelques années des spécialités comme soins intensifs, anesthésie, santé mentale qui sont établies en Europe. Mais il y a l'existence de nouvelles spécialités comme urologie, oncologie, diabète, soins de plaies, ... De plus, le développement de technologies médicales et des traitements plus sophistiqués exigent des infirmiers spécialisés pour assurer la sécurité des soins, ainsi que de la pratique de jugement clinique pour pallier le manque de médecins.

D'une part, les spécialisations, officiellement reconnues ou non selon les pays, portent sur des domaines et groupes de patients liés aux divers domaines de spécialisations médicales, tels que les soins intensifs, les soins d'urgence, les soins en bloc opératoire, la santé mentale, les soins pédiatriques et néonatalogiques, les soins gériatriques, ... S'y ajoutent de nouvelles spécialisations telles que l'oncologie, l'urologie, la neurologie, ... Comme le médecin spécialiste est aussi d'abord un médecin généraliste, l'infirmier spécialisé ne laisse en aucun cas de côté son rôle d'infirmier responsable de soins généraux.¹

¹ En Belgique, les termes retenus pour distinguer les spécialisations infirmières sont ceux utilisés aussi en médecine. Il s'agit des Titres et Qualifications professionnelles particulières. Le titre représente une formation spécialisée correspondant à un cursus long d'au moins une année à temps complet. S'y

Vandaag telt men wereldwijd zeer vele specialisaties en subspecialisaties.

De ICN – International Council of Nurses- stelt echter vast dat de groei van het aantal specialiteiten in de verpleegkunde in de laatste 2 decennia is gebeurd in afwezigheid van een algemeen concept van titels, praktijkdomeinen, onderwijs, praktijknormen en toegangswegen tot deze categorie van verplegend personeel.

Castledine definieert de gespecialiseerde verpleegkundige als” een persoon van wie de kennis en de competenties gericht zijn op specifieke medische en verpleegkundige behoeften eigen aan een specifieke patiëntengroep.”(Castledine G, 2003)

De International Council of Nurses (CII-ICN) definieert de gespecialiseerde verpleegkundige als “een algemeen opgeleide verpleegkundige die zich specialiseert in een specifiek domein of een onderdeel van de Verpleegkunde” (Internationale Raad voor Verpleegkunde,1986, Rapport over de regelgeving voor Verpleegkunde, Genève, CII, p 46)

De Europese Vereniging van gespecialiseerde verpleegkundigen definieert de gespecialiseerd verpleegkundige als opgeleid hoger dan het niveau van de verpleegkundige verantwoordelijk voor algemene zorg. En gemachtigd is de verpleegkunde uit te oefenen als een expert in een gespecialiseerd domein.

De praktijk van de gespecialiseerde verpleegkundige omvat rollen in de klinische praktijk, het onderwijs, de administratie, het onderzoek, de consultatie (European Specialist nurses organisation, ESNO, 27 oktober 2015)

De rol van de gespecialiseerde verpleegkundige is niet altijd op de zelfde homogene manier gedefinieerd in Europa. Geen enkele Europese Richtlijn verwijst naar dit aspect van de praktijk van verpleegkundige zorgen.

Men weet dat er sinds enkele jaren specialiteiten bestaan zoals: intensieve zorgen, geestelijke gezondheidszorg in Europa opgericht. Maar er bestaan nieuwe specialiteiten zoals urologie, oncologie, diabetes, wondzorg, ... Meer nog de ontwikkeling van zeer gesofisticeerde medische technieken en behandelingen vereisen gespecialiseerde verpleegkundigen om de veiligheid van zorgen, van de klinische beoordeling van de verpleegkunde te verzekeren en het tekort aan geneesheren op te vangen.

Langs de ene kant hebben de specialisaties, officieel erkend of niet al naargelang het land, betrekking op diverse domeinen en patiënten verbonden aan verschillende medische specialiteiten zoals intensieve zorgen, spoed, operatiezaal, geestelijke gezondheidszorg, pediatrie en neonatologie, geriatrie, ... Nieuwe specialisaties zoals oncologie, urologie, neurologie, ... werden toegevoegd. Zoals de arts-specialist ook in de eerste plaats algemeen arts is, laat ook de gespecialiseerde verpleegkundige in geen geval haar rol als verpleegkundige verantwoordelijk voor algemene zorg los..²

ajouteront d'autres spécialités (pneumologie, etc...) La qualification représente une formation spécialisée correspondant à un cursus court de moins d'une année.

² In België worden de weerhouden termen voor het onderscheiden van de verpleegkundige specialiteiten ook gebruikt in de geneeskunde. Het gaat om Bijzondere Beroepstitels (BBT) en Bijzondere Beroepsbekwaamheden (BBK). Voor een BBT moet men een gespecialiseerde vorming in een opleiding van minimum 1jaar voltijds volgen.

2 Définition / Definitie

L'infirmier spécialisé est un infirmier responsable de soins généraux qui a suivi une formation supplémentaire dans un domaine de soins spécifiques, ce qui lui permet de pratiquer comme expert dans un domaine spécialisé.

La pratique de l'infirmier spécialisé peut inclure un rôle dans la pratique clinique, l'enseignement, l'administration, la participation à la recherche et à la consultance dans son domaine de spécialité.

L'infirmier spécialisé est un professionnel spécialisé qui a développé des compétences d'expertise clinique dans son domaine pour répondre à l'évolution des soins et de l'art infirmier. Ce nouveau contexte de soins se caractérise par une complexité croissante des situations professionnelles tant en intra, qu'en extrahospitalier et nécessite une collaboration interdisciplinaire.

De gespecialiseerde verpleegkundige is een verpleegkundige verantwoordelijk voor algemene zorgen die een bijkomende opleiding gevolgd heeft in een specifiek zorgdomein, en hierdoor bevoegd is om haar praktijk uit te oefenen als deskundige in een gespecialiseerd domein.

De praktijk van de gespecialiseerde verpleegkundige kan rollen bevatten in de klinische praktijk, het onderwijs, de administratie, deelname aan onderzoek en aan consultatie in zijn domein van specialisatie.

De gespecialiseerde verpleegkundige is een gespecialiseerd professional die competenties van klinische expertise in haar domein heeft ontwikkeld om te beantwoorden aan de evolutie van de gezondheidszorg en de verpleegkunde. Deze nieuwe context van verpleegkunde wordt gekenmerkt door de groeiende complexiteit van zowel intra- als extramurale professionele problematieken en maakt interdisciplinaire samenwerking noodzakelijk.

Er zouden andere specialiteiten (vb. pneumologie) aan kunnen toegevoegd worden. Voor een BBK duurt de gespecialiseerde opleiding minder dan 1 jaar.

3 Rôles / Rollen

3.1 Responsable du processus de soins : infirmier expert / *Verantwoordelijk voor het zorgproces : verpleegkundig expert*

- Avoir connaissance des ressources disponibles au plan national et local en lien avec le domaine de spécialisation (par exemple : informations, groupes de soutien, services)
- Une bonne connaissance théorique de la pratique infirmière dans la spécialisation clinique.
- Compétences avancées en soins infirmiers cliniques relevant du domaine de spécialisation
- Gestion des situations d'urgence typiques du domaine de spécialisation
- Est autorisé à prescrire dans son domaine de spécialité
- Agit de manière autonome dans son domaine de spécialité

- *Kennis hebben van beschikbare middelen op nationaal en lokaal vlak i.v.m. het gespecialiseerde domein (vb: informatie, ondersteuningsgroepen, diensten)*
- *Een degelijke theoretische kennis bezitten van de verpleegkundige praktijk binnen de klinische specialiteit.*
- *Competenties in de geavanceerde klinische verpleegzorgen relevant voor het specialisatiedomein.*
- *Beheerst de typische urgentiesituaties in het specialisatiedomein.*
- *Is bevoegd voorschriften te schrijven in zijn specialisatiedomein.*
- *Reageert op autonome wijze in zijn specialisatiedomein.*

3.2 Communicateur / *Communicator*

La communication avec le patient/client ainsi que la qualité de l'interaction professionnelle se basent sur l'empathie et ont pour but d'instaurer une relation de confiance dans laquelle le patient/client se sente respecté, concerné et en sécurité.

L'infirmier spécialisé prend si nécessaire des initiatives pour améliorer la communication dans le travail interdisciplinaire afin de soutenir la continuité et la qualité des soins. Dans son rôle de communicateur, l'infirmier spécialisé a recours à la technologie usuelle, tant pour le contact avec le patient/client que dans le cadre du travail interdisciplinaire, avec tous les partenaires de soins dans le trajet de soins, tant en intra qu'en extrahospitalier.

Il partage les informations nécessaires oralement et par écrit, de manière analogique ou numérique, avec des personnes, des familles, ou des groupes, et ce dans le cadre légal et éthique de la confidentialité, du secret professionnel et du respect de la vie privée.

De communicatie met de patiënt/cliënt als ook de kwaliteit van de professionele interactie zijn gebaseerd op empathie en heeft als doel een vertrouwensrelatie op te bouwen in de welke de patiënt/cliënt zich gerespecteerd, betrokken en veilig voelt.

De gespecialiseerde verpleegkundige neemt indien nodig initiatieven om de communicatie in het interdisciplinaire team te verbeteren om zo de continuïteit en kwaliteit van de zorgen te ondersteunen. In haar rol als communicator gebruikt de gespecialiseerde verpleegkundige de conventionele technologieën zowel voor het contact met de patiënt/cliënt als in het kader van het interdisciplinaire werk met alle zorgpartners in het zorgtraject zowel intra als extramuraal.

Hij deelt noodzakelijke informatie mondeling en geschreven op een analoge of digitale manier met personen, familie of groepen. En dit in een wettelijk en ethisch kader van vertrouwen, beroepsgeheim en respect voor persoonlijke levenssfeer.

3.3 Collaborateur / Samenwerker

Collabore, avec d'autres professionnels de la santé, à l'amélioration de l'accès des clients aux soins infirmiers et aux autres services relevant de son domaine de spécialisation

L'infirmier spécialisé assume de manière autonome la mission visant à prodiguer des soins dans une équipe inter et multidisciplinaire.

Réfère des patients/clients, accepte des patients/clients référés par d'autres prestataires de soins de santé, de manière à ce qu'ils aient accès aux meilleurs soins disponibles.

Werkt samen met andere gezondheidswerkers aan de toegangsverbetering van cliënten tot verpleegzorgen en andere diensten relevant voor het specialisatiegebied.

De gespecialiseerde verpleegkundige neemt op autonome wijze de missie op en heeft oog voor het overbrengen van de zorgen in een inter- en multidisciplinair team.

Verwijst patiënten/cliënten door, neemt door andere gezondheidsmedewerkers verwezen patiënten/cliënten over, op een manier dat ze toegang hebben tot de beste zorg die voorhanden is.

3.4 Acteur d'un développement professionnel / Professionele ontwikkelaar

L'infirmier spécialisé suit les dernières tendances, visions et évolutions que connaît le secteur des soins de santé et les met en œuvre dans le cadre de son travail, dans le respect de la déontologie et de l'éthique professionnelle. Cela implique notamment qu'il se base sur la littérature scientifique, les directives et les recommandations des soins (« evidence-based »), pour fonder sa pratique et qu'il les partage à ses collègues.

Il participe au développement, à l'application et à l'évaluation de procédures et de méthodes validées dans le cadre de la pratique infirmière dans le domaine de spécialité.

L'infirmier spécialisé est responsable de son propre processus de formation. Il s'auto évalue régulièrement, analyse sa pratique et se fixe de nouveaux objectifs d'apprentissage.

De gespecialiseerde verpleegkundige volgt de recente tendensen, visies en evoluties die de gezondheidssector kent en implementeert ze in het kader van haar werk met respect voor de deontologie en beroepsethiek. Dat houdt voornamelijk in dat ze zich baseert op wetenschappelijke literatuur, richtlijnen en aanbevelingen i.v.m. verpleegzorgen (“evidence-based”) om haar praktijk te funderen en met collega’s te delen.

Hij neemt deel aan ontwikkeling, implementatie en evaluatie van procedures en gevalideerde methodes in het kader van de verpleegkundige praktijk in het specialisatiedomein.

De gespecialiseerde verpleegkundige is verantwoordelijk voor haar eigen opleiding. Zij doet regelmatig aan zelfevaluatie, analyseert haar praktijk en fixeert zich op nieuwe doelen om bij te leren.

3.5 Promoteur de la santé / Gezondheidsbevorderaar

- Suit les politiques sanitaires dans son domaine de spécialisation au niveau tant nationale que locale.
- Stratégies nationales et locales de promotion de la santé et de prévention des maladies appliquées dans le domaine de spécialisation.
- Connaissance des outils de promotion de la santé et de prévention des maladies adaptés aux patients/clients, groupes et collectivités, notamment dépistage, conseils et encadrement spécifiques au domaine de spécialisation.
- Mise en œuvre des technologies de l’information et des réseaux communautaires pour diffuser l’information.
- *Volgt het gezondheidsbeleid in het specialisatiedomein zowel nationaal als lokaal.*
- *Nationale en lokale strategieën van gezondheidsvoorlichting en ziektepreventie toegepast in het specialisatiedomein.*
- *Kennis van werkinstrumenten van gezondheidsvoorlichting en ziektepreventie aangepast aan patiënten/cliënten, groepen en verenigingen met inbegrip van screening, adviezen en omkadering specifiek voor het specialisatiedomein.*
- *Implementatie van informatietechnologie en gemeenschappelijke netwerken om informatie te verspreiden.*

3.6 Organisateur et coordonnateur des soins / Organisator en coördinator van zorg

L'infirmier spécialisé est co-responsable de développer ou maintenir en place l'organisation de santé dont il fait partie. Il évolue dans différents cadres de travail, où il est responsable de la réalisation des activités de soins spécialisés relatives au patient/client, et de la continuité des soins.

L'infirmier spécialisé veille à ce que le patient/client participe aux soins et utilise ses propres ressources. Les soins sont régis conformément à l'indication, dans la transparence et la continuité.

Afin d'assurer une gestion correcte, efficace et continue des soins spécialisés, l'infirmier spécialisé a recours à toutes les ressources disponibles dans l'environnement social du patient/client, aux outils techniques disponibles, aux moments de coordination dans le cadre de la concertation interdisciplinaire et aux technologies de communication nécessaires. Il coordonne les soins ainsi que déléguer et superviser les activités de soins généraux dans de bonnes conditions, sans porter préjudice à la responsabilité apparue dans le cadre de la relation de soins.

L'infirmier spécialisé tient compte du contexte organisationnel et matériel dans lequel les soins sont assurés. Il peut analyser ses effets sur la qualité des soins et apporter des corrections, si nécessaire. Il connaît les facteurs économiques financiers qui influent sur les soins de santé et sur le statut du patient/client et si nécessaire, l'initiative d'assurer la coordination des activités de soins (« leadership infirmier »).

Contribue à la mise au point et à l'application de programmes de formation spécialisée et de perfectionnement professionnel à l'intention de ses étudiants et collègues.

Tire parti du processus de changement pour exercer une influence sur l'introduction d'innovations et d'adaptations dans la pratique spécialisée.

Participe à la formulation des politiques et protocoles relatifs à la délégation de responsabilités cliniques relevant de sa pratique spécialisée.

De gespecialiseerde verpleegkundige is medeverantwoordelijk voor het ontwikkelen of onderhouden van de gezondheidsorganisatie van welke ze deel uitmaakt. Ze werkt in verschillende werkcontexten waar ze verantwoordelijk is voor de realisatie van de gespecialiseerde zorgen van de patiënt/cliënt en van de continuïteit van de zorgen.

De gespecialiseerde verpleegkundige waakt erover dat de patiënt/cliënt deelneemt aan de zorgen en ze gebruikt haar eigen middelen. De zorgen zijn geregeld conform de indicatie, transparant en continu.

Om een correct, efficiënt en continu beheer van de gespecialiseerde zorgen te verzekeren zal de gespecialiseerde verpleegkundige zowel gebruik maken van alle mogelijke beschikbare middelen in de sociale omgeving van de patiënt/cliënt, als van technische hulpmiddelen, interdisciplinaire overlegmomenten en noodzakelijke communicatietechnologie. Hij kan de zorgen coördineren alsook de activiteiten i.v.m. de algemene zorgen delegeren en superviseren dat deze gebeuren in goede omstandigheden zonder vooroordelen aan de verantwoordelijkheid verschijnen in het kader van de zorgrelatie.

De gespecialiseerde verpleegkundige houdt rekening met de organisatorische en materiele context waarin de zorgen worden verleend. Hij kan de effecten van kwaliteit van zorgen

analyseren en correcties aanbrengen indien nodig. Hij kent de economische financiële factoren die invloed hebben op de gezondheidszorgen en op het statuut van de patiënt/cliënt en zal indien nodig initiatieven nemen om de verpleegzorgen te coördineren (“verpleegkundig leiderschap”)

Draagt bij tot het op punt stellen en toepassen van gespecialiseerde vormingsprogramma's en met de bedoeling studenten en collega's professioneel te bekwamen.

Maakt gebruik van het veranderingsproces om invloed uit te oefenen op het implementeren van vernieuwingen en aanpassingen in de gespecialiseerde praktijk.

Neemt deel aan formuleringen voor het beleid en protocollen gerelateerd aan delegeren van klinische verantwoordelijkheden relevant aan de gespecialiseerde praktijk.

3.7 Promoteur de la qualité / Kwaliteitspromotor

Utilise et participe de façon active à la recherche sur les données probantes à l'appui d'une pratique spécialisée sûre, efficace et efficiente.

Utilise des analyses systématiques pour améliorer l'expérience du patient/client et les résultats dans son domaine de spécialisation.

Maakt gebruik en neemt op actieve wijze deel aan onderzoek ter onderbouwing van de gespecialiseerde praktijk die veilig, effectief en efficiënt moet zijn.

Gebruikt systematische analyses om de ervaring van de patiënt/cliënt en de resultaten in zijn specialisatie te verbeteren.

4 Responsabilités / Verantwoordelijkheden

- Responsabilités de première ligne dans les deux domaines/rôles spécifiques définis au point précédent
- Responsabilités de deuxième ligne de référent et expert dans les deux domaines spécifiques auprès des infirmiers responsables de soins généraux de première ligne et des équipes de soins dans tous les milieux de pratique.
- L'amélioration de la qualité des soins par la participation :
 - à la recherche ;
 - à la coordination des soins avec les différents partenaires de l'équipe interdisciplinaire ;
 - aux politiques qui touchent au domaine de la santé.

- Connaît les limites de son domaine de pratique et de sa propre compétence de sa spécialité ;
- Des soins sécuritaires pour le patient/client et son entourage via :
 - l'analyse critique continue de la qualité des actes infirmiers spécialisés, tant ceux réalisés soi-même que ceux délégués ;
 - le recyclage et la formation continue tout au long de la carrière ;
 - la formation des personnes sous sa responsabilité (étudiants infirmiers et en spécialités, assistants de soins, patients/clients, membres de la famille, etc.).
- *Verantwoordelijkheden in eerste lijn in de twee specifieke domeinen/rollen gedefinieerd in vorig punt.*
- *Verantwoordelijkheden in de tweede lijn als referentie en expert in de 2 specifieke domeinen bij de verpleegkundige verantwoordelijk voor algemene zorgen van de eerste lijn en zorgequipen in alle zorgpraktijk instellingen.*
- *Verbetering van de kwaliteit van zorgen door deelname aan:*
 - *onderzoek ;*
 - *zorgcoördinatie met interdisciplinaire partners;*
 - *gezondheidsgerelateerd beleid.*
- *Kent de grenzen en de eigen competenties van zijn gespecialiseerd domein.*
- *Veilige zorg voor de patiënt/cliënt en zijn omgeving via:*
 - *continue kritische analyse van de kwaliteit van de gespecialiseerde verpleegkundige handelingen zowel voor de handelingen die ze zelf doet als deze die ze delegeert;*
 - *herscholing en permanente vorming tijdens de ganse loopbaan;*
 - *verantwoordelijk voor de opleiding van personen(studenten verpleegkunde en studenten gespecialiseerde verpleegkunde, zorgassistenten, patiënten/cliënten, familieleden, enz.)*

5 Caractéristiques / Kenmerken

Ce chapitre approfondit les caractéristiques centrales issues de la définition et des rôles de l'infirmier, à savoir :

- la relation de soin ;
- l'éthique et la déontologie de la profession d'infirmier ;
- le processus de réflexion critique de l'infirmier ;
- l'exercice autonome de l'infirmier spécialisé.

Dit hoofdstuk verdiept de kernbegrippen uit de definitie en de verpleegkundige rollen, nl.:

- *de verpleegkundige zorgrelatie ;*
- *verpleegkundige ethiek en deontologie ;*
- *het verpleegkundig kritisch denkproces ;*
- *de autonome uitoefening van de verpleegkunde gespecialiseerde.*

5.1 La relation de soins / De zorgrelatie

La relation de soins entre l'infirmier spécialisé et le patient/client est un processus interactif complexe ayant pour but de créer un climat de confiance et de sécurité. Ce processus interactif se caractérise par la responsabilité éthique à partir de valeurs humanistes.

L'infirmier spécialisé agit à partir d'une responsabilité éthique, qui part des besoins du patient/client. Ces besoins sont issus de l'expérience personnelle du patient/client par rapport à la santé, au bien-être et à la maladie. La condition est que l'infirmier spécialisé puisse prendre ses distances de manière professionnelle par rapport à son propre cadre de référence afin que le patient/client puisse être pleinement mis en valeur. Le patient/client est valorisé et est abordé à partir de la valeur qui lui est propre. L'infirmier spécialisé est aussi conscient de la position de faiblesse ou de la relation de dépendance du patient/client. Le patient/client n'est pleinement mis en valeur que si l'infirmier spécialisé reconnaît cette dépendance et ne l'utilise pas pour servir d'autres intérêts que ceux du patient/client.

De zorgrelatie tussen de gespecialiseerde verpleegkundige en de patiënt/cliënt is een complex interactieproces met als doel het bewerkstelligen van een klimaat van vertrouwen en veiligheid. Kenmerkend voor dit interactieproces is de ethische verantwoordelijkheid vanuit humane basiswaarden.

De gespecialiseerde verpleegkundige ageert vanuit een ethische verantwoordelijkheid waarbij de behoeften van de patiënt/cliënt het uitgangspunt zijn. Deze behoeften ontstaan uit de persoonlijke beleving van de patiënt/cliënt van gezondheid, welzijn en ziekte. Voorwaarde is dat de gespecialiseerde verpleegkundige op een professionele wijze afstand kan nemen van het eigen referentiekader zodat de patiënt/cliënt volledig tot zijn recht kan komen. De patiënt/cliënt wordt in zijn waarde gelaten en vanuit die eigen waarde benaderd. De verpleegkundige is zich hierbij ook bewust van de zwakke positie of de afhankelijkheidsrelatie van de patiënt/cliënt. De patiënt/cliënt komt pas volledig tot zijn recht indien de

verpleegkundige die afhankelijkheid onderkent en niet gebruikt om andere belangen te dienen dan die van de patiënt/cliënt.

5.2 L'éthique et la déontologie de la profession d'infirmier / *Verpleegkundige ethiek en deontologie*

Une valeur essentielle de l'éthique infirmière est l'hétéronomie par laquelle les intérêts du patient/client sont pris en considération conformément à la loi relative aux droits du patient. Cela signifie en grande partie que l'autonomie du patient/client doit être respectée. On indique toutefois aussi dans l'éthique des soins que la relation entre l'infirmier spécialisé et le patient/client n'est pas toujours symétrique. La dépendance et la vulnérabilité du patient/client peuvent être bien plus grandes, si bien que l'infirmier doit, tel un coach, aider le patient/client à choisir les objectifs de soins souhaités, afin qu'il soit de nouveau en mesure d'assumer ses propres responsabilités pour ses soins et pour l'évolution de son état de santé. L'équilibre fragile entre la promotion de l'autonomie et le recours à un coaching responsable d'un point de vue éthique peut uniquement être atteint via un dialogue intense avec le patient/client et si l'infirmier spécialisé arrive à maintenir ses propres préjugés sous contrôle.

Le code déontologique des praticiens de l'art infirmier décrit de manière pratique les valeurs et les principes déontologiques pour l'infirmier spécialisé.

Een basiswaarde in de verpleegkundige ethiek is de heteronomie waarbij de belangen van de patiënt/cliënt in overweging worden genomen conform de wet op de patiëntenrechten. Dat betekent in belangrijke mate dat de autonomie van de patiënt/cliënt gerespecteerd moet worden. Binnen de zorgethiek wordt er echter ook op gewezen dat de relatie tussen de gespecialiseerde verpleegkundige en de patiënt/cliënt niet altijd symmetrisch is. De afhankelijkheid en de kwetsbaarheid van de patiënt/cliënt kan veel groter zijn waardoor de verpleegkundige als een coach de patiënt/cliënt moet helpen de gewenste zorgdoelen te kiezen, zodat hij weer in staat is om de eigen verantwoordelijkheid op te nemen voor zijn verzorging en voor de evolutie van zijn gezondheidstoestand. Het broze evenwicht tussen het bevorderen van de autonomie en het aanwenden van een ethisch verantwoorde coaching kan slechts bereikt worden via een intense dialoog met de patiënt/cliënt en indien de verpleegkundige erin slaagt zijn eigen vooroordelen onder controle te houden.

In de deontologische code voor verpleegkundigen worden de waarden en deontologische principes voor de verpleegkundige praktijk beschreven.

5.3 Le processus de réflexion critique de l'infirmier / *Het verpleegkundig kritisch denkproces*

La réflexion critique est définie comme étant une évaluation continue, autorégulée, débouchant sur l'analyse, l'interprétation, l'évaluation et la décision. C'est la base de la réflexion clinique infirmière, de la recherche scientifique et clinique ainsi que du

développement et de l'application des directives, des procédures et des connaissances «evidence-based ».

Ce processus de réflexion cyclique et dynamique s'applique à tous les niveaux de l'exercice de la profession d'infirmier et du développement professionnel. Cela implique, outre une approche visant à résoudre les problèmes, un contrôle continu de la demande de soins et de l'objectif de soins à atteindre de chaque patient/client individuel par rapport aux méthodes, procédures et techniques employées. Les conclusions cliniques et les résultats des études viennent étayer la pratique infirmière, améliorent la qualité des soins, et développent et approfondissent les connaissances des domaines infirmiers.

Le même processus cyclique sert de base à la formation clinique et théorique initiale et à d'autres développements de l'art infirmier. Pour l'infirmier spécialisé, le processus de pratique réflexive est une manière d'aborder sa propre expertise de manière critique et de l'adapter via la formation. Concrètement, cela signifie que l'infirmier spécialisé s'informe activement pendant toute sa carrière des évolutions que connaît le secteur des soins infirmiers, qu'il adapte sa pratique professionnelle en fonction et qu'il en déduit quels sont ses besoins de formation.

Het kritisch denken wordt gedefinieerd als een continue, zelfregulerende beoordeling leidende tot analyse, interpretatie, evaluatie en besluit. Het is de basis voor het verpleegkundig klinisch denken, het klinisch en wetenschappelijk onderzoek en het ontwikkelen en toepassen van “evidence-based” kennis, richtlijnen en procedures.

Dat dynamisch en cyclisch denkproces is van toepassing in alle niveaus van de verpleegkundige beroepsuitoefening en de professionele ontwikkeling. Dat impliceert naast een probleemoplossende benadering ook een continue toetsing van de zorgvraag en het te bereiken zorgdoel van elke individuele patiënt/cliënt aan de aangewende methodes, procedures en technieken. Klinische bevindingen en onderzoeksresultaten staven de verpleegkundige praktijk, verbeteren de kwaliteit van zorg en ontwikkelen en verdiepen het kennis in de verpleegkundige domeinen.

Hetzelfde cyclisch proces is tevens de basis voor de theoretische en klinische initiële vorming en verdere ontwikkeling van de verpleegkundige. Voor de individuele verpleegkundige is het reflectieve denkproces het middel om de eigen deskundigheid kritisch te benaderen en via vorming bij te sturen. Concreet betekent dit dat de verpleegkundige zich gedurende zijn hele loopbaan actief informeert over de ontwikkelingen in de verpleegkunde en van daaruit zijn verpleegkundige beroepsuitoefening bijstuurt en zijn vormingsbehoeften afleidt.

5.4 L'exercice autonome de l'infirmier spécialisé / De autonome uitoefening van de gespecialiseerde verpleegkunde

Dans le cadre de l'exercice de la profession d'infirmier spécialisé, l'accent est mis sur le vécu du patient/client par rapport à son bien-être, à sa santé et à sa maladie. Cela renvoie au fait que l'infirmier doit non seulement tenir compte de la santé ou de la maladie en tant que

processus clinique, mais qu'il accorde également de l'attention à la signification de ce processus dans le fonctionnement psychique et social du patient/client. L'infirmier spécialisé occupe à ce niveau une position autonome, où il considère le patient/client depuis plusieurs points de vue et où il prend des initiatives afin que le patient/client puisse à nouveau assurer son bien-être et sa santé de manière autonome ou supporter ses souffrances avec autant de dignité que possible.

Cette approche infirmière autonome va de pair avec la possibilité d'intégrer des soins infirmiers dans l'organisation interdisciplinaire concernant le patient/client ou le groupe cible. L'approche holistique et le processus de réflexion critique impliquent que l'infirmier reconnaisse les limites de son rôle professionnel et de son expertise, mais aussi qu'il reconnaisse et ait recours au domaine de connaissances partagé avec d'autres prestataires de soins. Au sein de l'équipe interdisciplinaire, l'infirmier peut assurer, outre des tâches infirmières autonomes, une tâche de coordination ou de soutien significative pour la prestation de soins assurée par d'autres acteurs de l'équipe.

Dans ce cadre, l'infirmier spécialisé réfléchit aussi à l'environnement de travail et aux conditions financières et matérielles dans lesquels les processus de soins se déroulent ; il lance et mène une étude à ce propos et adopte des positions qui favorisent ou influencent positivement la pratique infirmière.

De focus van de gespecialiseerde verpleegkundige beroepsuitoefening is gericht op de integrale beleving van welzijn, gezondheid en ziekte van de patiënt/cliënt. Integraal betekent dat de verpleegkundige niet alleen oog heeft voor gezondheid of ziekte als klinisch proces maar ook aandacht heeft voor de betekenis van dit proces in het psychisch en sociaal functioneren van de patiënt/cliënt. Hierin bekleedt de verpleegkundige een autonome plaats waarbij hij vanuit verschillende invalshoeken naar de patiënt/cliënt kijkt en initiatieven neemt zodat de patiënt/cliënt terug zelfstandig kan instaan voor zijn welzijn en gezondheid of zijn lijden zo menswaardig mogelijk kan dragen.

Die autonome gespecialiseerde verpleegkundige benadering gaat hand in hand met de mogelijkheid om verpleegkundige zorg in te schakelen in de interdisciplinaire organisatie rond de patiënt/cliënt of doelgroep. De holistische benadering en het kritisch denkproces impliceren dat de verpleegkundige de grenzen van zijn professionaliteit en deskundigheid herkent en erkent en beroep doet op het gedeelde kennisdomein met andere zorgverleners. In het interdisciplinaire team kan de verpleegkundige naast autonome verpleegkundige taken een betekenisvolle ondersteunende of coördinerende taak hebben bij de zorgverlening door andere actoren in het team.

In dit kader reflecteert de gespecialiseerde verpleegkundige ook over de werkomgeving en de financiële en materiële omstandigheden waarbinnen de zorgprocessen zich afspelen; hij initieert en voert hierover onderzoek en neemt standpunten in die de verpleegkundige zorgverlening bevorderen of positief beïnvloeden.